

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 21 (1964)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ziert sie ein goldgelbes Blütenköpfchen, mit vielen flachen Strahlenblüten. Wie eine kleine Blumensonnen lächelt das kleine Pflänzchen dem einsamen Wanderer entgegen, der sich daran in gleicher Weise freut, wie an der Frühlingssonne, die ihn ihrer warmen Strahlen wegen ins Freie hinausgelockt hat. Vergebens würde er bei dem Pflänzchen auch noch nach den Blättern suchen, wüsste er nicht, dass diese erst viel später erscheinen, erst, wenn die Blüten bereits ihre Samen gebildet haben. So wird denn der alte Kräuterkenner diese erst im Mai oder Juni sammeln gehen, während er die hübschen Blüten bereits im März und April einheimsen kann. Sie begegnen ihm auf Wanderungen oft scharenweise, denn die Pflanze breitet sich durch unterirdische Ausläufer weitläufig aus, weshalb sie oftmals ganze Plätze bedeckt. Wer die verschiedenen Stellen kennt, wo sie gedeiht, kann in der Regel jedes Frühjahr die Blüten dort wieder finden, denn die Pflanze ist ausdauernd, weil ihre Wurzeln der winterlichen Kälte trotzen. Wenn wir an Fluss- und Seeufern entlang wandern, können wir dem Huflattich begegnen; auch in Kiesgruben hält er sich auf; auf Dämmen und an Rainen mögen wir ihn finden; aber auch im Lehmboden fühlt er sich heimisch und sucht sich gerne ein lichtes Plätzchen an einem bescheidenen Bächlein aus, wo er

Ein goldnes Blumenköpfchen  
Ich freudig mir erkör,  
Und von dem Tau ein Tröpfchen  
Sich sacht bei mir verlor.—

So freu' ich mich des Lebens,  
Wenn früh die Amsel singt,  
Die Sonne nie vergebens  
Mein kleines Sein durchdringt!

#### In Zürich

erhalten Sie unsere Naturheilmittel  
(IKS bewilligte) in Apotheken und  
Drogerien, wo nicht, bei unserem  
Depositär: Dr. Brum-Antonioli,  
Lindenhofapotheke, Rennweg 46

sich neben spärlichen Sträuchern reichlich sonnen kann.

Die Blüten besitzen einen heilwirkenden Schleim, Bitterstoffe und Gerbsäure, ebenso verschiedene Vitamine und Fermente. Wenn wir ein Blütenköpfchen abzupfen, um es roh zu essen, hilft uns dieses, den Hals von Schleim zu befreien. Da die Blüte bei Katarrhen gute Dienste leistet, wurde sie von jeher dem bekannten Brusttee beigegeben. Besonders beliebt ist bei den Kindern der Tussilagosirup. Schwächlichen Patienten, denen starke Mittel nicht zuträglich sind, helfen Tussilagotropfen in heissem Honigwasser vorzüglich.

Auch die Blätter, die oberhalb grün, unterhalb jedoch weisslich und filzig sind, können uns bei Erkältungen dienlich sein. Wir legen sie auf die erkältete Brust, bedecken sie mit einem leichten Tuch und lassen die heisse Sonne darauf scheinen. Durch diese einfache Anwendung werden wir viele Giftstoffe ausscheiden können. Bei Schwerkranken mit alten, verhockten Katarrhen, kann man die Blätterauflagen als Kräuterwickel direkt im Bett durchführen. Sie werden auf diese Weise rasche Erleichterung bringen. Die gequetschten Blätter helfen auch bei schlechtheilenden Wunden. Das alles kann der Huflattich mit Blüte und Blatt für uns bewirken und darob beglückt singt er uns sein Frühlingslied:

Aus feuchter Frühlingserde  
Drang ich empor ans Licht,  
Ich tilge viel Beschwerde  
Und kann es lassen nicht!

#### Für Hilfsbuchhaltung

und Patienten-Korrespondenz

suchen wir eine tüchtige Hilfe.

A. Vogel, Teufen AR

## Wissenswertes über gesunde Lebensführung mit . . .

---

### **BIOSANDDORSAN, Originalrezept A. Vogel** **die wertvolle Ergänzungsnahrung für jeden Tag**

---

#### **Sanddorn**

Nicht selten hat ein fruchttragender Strauch solch grosse Verbreitung wie der Sanddorn. Vom nördlichen Portugal durch die Pyrenäen, dem Alpenkamm entlang, südlich über den Balkan, hinüber nach der Türkei und weiter gegen Osten durch Zentral-Russland über die Mongolei, Korea und Japan finden wir diese eigenartige Pflanze. Wenn alle Sanddornbeeren gesammelt und verarbeitet werden könnten, dann würde dies ausreichen, um den ganzen Vitamin-C-Bedarf der Menschheit zu decken. Doch ist dies noch nicht alles, was uns der Sanddorn zu bieten vermag, denn in Gesellschaft mit dem pflanzlich gebundenen Vitamin C enthalten seine Beeren auch noch andere Vitamine, so das wasserlösliche Vitamin B, das fettlösliche Provitamin A und sogar Vitamin E. Auf diese Weise besitzt die bescheidene Frucht die biologische Form von Vitalstoffen, wie sie der Körper zur Erhaltung von Gesundheit und Leistungsfähigkeit notwendig hat. Auch an Kalk gebundene Säuren, wie Apfelsäure und Weinsäure, wurden in den Sanddornbeeren gefunden. Selbst die Samen der Sanddornbeeren können uns nützlich sein, enthalten sie doch ein fettes Öl, dem eine diätetische Bedeutung nicht abgesprochen werden kann. Wer stets gegen Infektionen zu kämpfen hat, und wer unter Schleimhaut- und Zahnfleischblutungen leidet, greift vorteilhaft zu Produkten aus den Sanddornbeeren, da sie für ihn eine diätetische Hilfe bedeuten. Weil die Sand-

dornbeeren so vielerlei Vitalstoffe und Spurenelemente enthalten, ist es naheliegend, dass die Sanddornprodukte auch für Kinder und Erwachsene als Stärkungs- und Ergänzungsnahrung sehr empfohlen werden können.

**Biosanddorsan** ist eine günstige Kombination mit Sanddorn und den im Gehalt ähnlichen Hagebutten. Es vereinigt somit die Vorzüge dieser beiden wertvollen Wildfrüchte und ist zudem durch Bienenhonig und natürlichen Traubenzucker bereichert.

**Zum Frühstück und Abendessen** eignet sich Biosanddorsan als gehaltvoller Brotaufstrich, der wegen seines guten Geschmacks gerne genossen wird und daher als willkommene Bereicherung dient.

**Auch dem Birchermüesli** gibt Biosanddorsan ein feines Aroma und zugleich eine Wertbereicherung.

**Als Ferienproviant und Zwischenverpflegung** und auch für anstrengende Tage ist Biosanddorsan ein zusätzlicher Kraftspender.

**Für Kinder** und besonders für Schleckmäulchen dient Biosanddorsan als wertvolles Produkt, um das Süßigkeitsbedürfnis zu decken.

**Biosanddorsan** hat beachtenswerte Vorzüge, denn es ist gehaltvoll, schmackhaft und billig, und im Frühjahr eine besondere Hilfe.

Es ist eines der guten Vogel-Produkte, hergestellt von der Bioforce AG, Roggwil TG.

---

**A. Vogels Biosanddorsan ist erhältlich in Reformhäusern und Lebensmittelgeschäften**

# BIO — Sanddorsan

Originalrezept: A. Vogel

Fruchtmarm aus Sanddorn und Hagebutten



450 g Glas nur 4.50

Ihr täglicher Kraftspender

- zum **Frühstück und Abendessen** als gehaltvoller Brotaufstrich
- im **Bircher Müesli** als wertvolle Bereicherung
- eine schmackhafte **Zwischenverpflegung**, die auch Kindern herrlich mundet

Bio-Sanddorsan, der feinschmeckende Brot- aufstrich aus vollausgereiften Wildfrüchten mit **Bienenhonig**, natürlichem Traubenufruchtsaft **ohne künstliche Zusätze**

Die bewährten  
A. Vogels Reform-  
nährmittel erhalten  
Sie in allen Reform-  
häusern und Lebens-  
mittelgeschäften.  
Ziel der BIOFORCE  
ist die Förderung  
gesunder Lebens-  
weise

**BIOFORCE AG ROGGWIL TG . Telefon 071 23 60 23**

# Aus vollem Korn gesundes Brot



Unsere Vollwertbrote sollten nie frisch gegessen werden, trocken, kühl und luftig aufbewahrt lange haltbar, erreichen sie erst nach 3—4 Tagen den geschmacklichen Höhepunkt!



Alleiniger Lizenzhersteller für die Schweiz:  
**Vitalbrot AG**, vorm. Reformbäckerei Geiser AG, Telefon 031 63 37 16, **Liebefeld-Bern**  
Sägemattstr. 2, Postfach Bern-Transit 504

## A. Vogels Flockenschnittbrot

Leicht gemälzter Vollroggen und Weizenkeime sind die Grundlage des beliebten Vogel-Schnittbrotes. Dank würzigem Geschmack und leichter Verdaulichkeit eignet es sich vorzüglich für den täglichen Bedarf und belegte Brötchen.

**NEU!**

Packung Fr. 1.10

## A. Vogels Flockenbrot

Gross Fr. 1.10; klein Fr. —.65 aus dem vollen Roggen- und Weizenkorn mit Zusatz von wertvoller, mineralstoffhaltiger Reiskleie. Milchsäurehaltig, weil mit Joghurt angereichert. Mit Meersalz gewürzt. Stets frisch auf der Steinmühle gemahlen, mit dem vollen Fermentgehalt des Getreidekornes verteilt und im eigenen Dampf gebacken.

## Echtes Walliser-Roggenbrot

Fr. 1.20

Vollroggenschrot mit natürlichem Fluorgehalt, mit Milchsäure und Meersalz angereichert — das ganze Korn täglich auf unserer Steinmühle geschrotet und sofort verarbeitet!

## A. Vogels Sesambrot

Fr. 1.30

Die mineral- und nährstoffreichen kleinen Sesamsamen mit ihrem hohen Gehalt an hoch ungesättigten Fettsäuren und feinen Pflanzenölen, geben dem Sesambrot den köstlichen Geschmack, der dieses Brot in so kurzer Zeit so beliebt gemacht hat. Mit Joghurt angereichert und mit Meersalz gewürzt.

## Vital-Diät-Brot für Diabetiker

nach Rezept A. Vogel

Fr. 1.30

Ein schmackhaftes, gut verdauliches Brot, speziell für Menschen mit delikater Gesundheit — und für Diabetiker. Seine Bekömmlichkeit und seinen guten Geschmack verdankt es den zahlreich enthaltenen Mineralien und dem sehr mässigen Gehalt an Kohlehydraten (nur 10%!).

## A. Vogels Früchtebrot

Fr. 1.80

Das volle Korn, naturreine Früchte und Nüsse in eine sehr schmackhafte Form gekleidet, das ist A. Vogels Früchtebrot.

Sehr geeignet als Tourenproviant, für die Schule und als Zwischenverpflegung (für z'Nuni und z'Vieri) sowie zum Birchermüesli und statt Schleckereien für die Kinder.



**VITALBROT AG. LIEBEFELD-BERN**

Reformbäckerei, vorm. Geiser AG, **Sägemattstr. 2**, Tel. (031) 63 37 16